



KK Women's and
Children's Hospital
SingHealth

Post Vaccination Advice 注射疫苗后所需要注意 的事项

Useful telephone number

Central Appointments

6294-4050



KK Women's and
Children's Hospital
SingHealth

100 Bukit Timah Road
Singapore 229899
Tel: 6-CALL KKH (6-2255 554)
Fax: 6293-7933
Website: www.kkh.com.sg
 www.facebook.com/kkh.sg

Reg No 198904227G PSOCpv0125

PATIENTS. AT THE HE  RT OF ALL WE DO.®

■ Possible reactions to vaccination

- Redness, swelling, pain at the injection site
- Fever with a temperature higher than 37.6°C (axilla) or 37.8°C (ear)
- Irritability / fussiness
- A small lump may persist at the injection site for some weeks. This should not be of concern and requires no treatment.

■ What to do

- Hold and cuddle your child
- Give a dose of fever medication (paracetamol) provided by the clinic
- Offer extra fluids (e.g. breast milk, water, formula)
- Dress your child in light clothing

■ When to consult a doctor

- Medication does not reduce fever
- Persistent fever for more than 2 days (or more than 1 day, for infants less than 3 months old)
- Child is less active than usual
- Persistent crying
- Seizures / fits

■ 注射疫苗后可能产生的反应

- 注射部位可能会有红肿和疼痛
- 发烧体温高过37.6度（腋下）或37.8度（耳朵）
- 神情倦怠或烦躁不安
- 注射部位可能会隆起小肿块。这将可能持续数个星期，但并不需要任何治疗。

■ 该如何处理？

- 尽量拥抱和安慰您的孩子
- 让小孩服用诊所提供的退烧药水（正确的分量）
- 鼓励小孩多摄取水分 – 可以多喂他母乳，牛奶或水
- 让小孩穿较轻便的衣服

■ 几时需看医生？

- 如服用退烧药水后，体温还是没降低
- 发烧持续多过两天（三个月以下婴儿发烧持续多过一天）
- 小孩显得比平常来得不活泼
- 小孩持续哭闹不停
- 癫痫发作 / 痉挛（惊风）

